

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: AS Maru Metall

registrikood: 10723834

tänava/talu nimi, Kesk tee 10
maja ja korteri number:

küla: Ardu küla

vald: Kõue vald

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 75001

telefon: +372 6508820

faks: +372 6508821

e-posti aadress: metall@maru.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	12
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 7 Kapitalirent	13
Lisa 8 Laenukohustused	14
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 12 Sihtfinantseerimine	16
Lisa 13 Aktsiakapital	17
Lisa 14 Müügitulu	17
Lisa 15 Muud äritulud	17
Lisa 16 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18
Lisa 17 Turustuskulud	18
Lisa 18 Üldhalduskulud	18
Lisa 19 Tööjõukulud	19
Lisa 20 Tulumaks	19
Lisa 21 Seotud osapooled	19
Lisa 22 Lõpetamata lepingud	20

Tegevusaruanne

AS Maru Metall alustas tegevust 2001. aastal. Ettevõtte kuulub AS Maru kontserni ja põhineb 100% eestimaisel kapitalil.

Ettevõtte põhitegevusaladeks on:

- teraskonstruksioonide projekteerimine;
- ehituslike kandvate teraskonstruksioonide tootmine;
- konteinerlahenduste projekteerimine, tootmine ja turustamine.

Tootmise ajalugu ulatub juba aastasse 1996 kui tootmisega alustas ematööstus AS Maru (endise nimega AS Maru Konstruktsioonid), mis anti üle AS-le Maru Metall 2002. aastal. Oma tegutsemisaastate jooksul oleme kujunenud Eesti üheks juhtivaks ehituslike teraskonstruksioonide tootjaks. Töötame vastavalt ISO 9001:2000 standardi kvaliteedijuhtimise süsteemile, mis sai lõppenud majandusaastal täiendatud ka kaitsetööstuse nõuetele AQAP2110 standardile vastavaks.

Lõppenud majandusaastat võib lugeda AS Maru Metall jaoks rahuldavaks aastaks, kuna aasta eelarve sai käibe ja toodangu mahu osas täidetud, kuid soovitud kasumlikkus jäi saavutamata. Aasta suuremad lepingud said sõlmitud aasta alguses, mis andsid tööd olulise osa aastast. Realiseeritud käibest moodustas koguni 39% müük Rootsi, mis oli küllaltki üllatuslik, kuid samas hea alus jätkata edasi sealse turul. Eesti sisene müük oli 24%, millest enamus on teostatud grupi ema- ja sidusettevõtetega.

Tööde iseloom ei ole aasta lõikes muutunud ja 2014. aastasse olulisi lepinguid sõlmitud ei ole.

Võetud eesmärkidest sai saavutatud tootmise ühtlane koormatus, mis jääb eesmärgiks ka järgneval aastal. 2014. aasta suuremad eesmärgid on veel toote kvaliteedikontrolli tõhustamine, projektijuhtimise vigade vähendamine ja tootmise planeerimise tõhustamine.

AS-i Maru Metall 2013. aasta käive oli 9 843 999 eurot. Käive tõusis 41,7% võrreldes 2012. aasta käibega. Majandustegevuse puhaskasum oli 94 487 eurot. Eksportkäive moodustas kogukäibest 76%, mis suurenes 2013. aastaga võrreldes 55,7% võrra. Ettevõtte omakapital moodustab 23,5% bilansimahust.

2013 aastal soetasime materiaalsel ja immateriaalsel põhivara kokku 104 881 euro eest. 2014 aastaks olulisi investeeringuid planeeritud ei ole.

Suhtarvud

	2013	2012
Puhaskasumimarginaal	0,96	-7,93
Ärikasumi marginaal	1,2	-6,87
Omakapitali tootlus	14,46	-52,73
Omakapitali määr	24,13	20,67
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,62	0,44
Kapitaliseerituskordaja	4,15	5,17
Võlakordaja	75,87	82,02
Puhaskasumimarginaal: puhaskasum / müügitulu		
Ärikasumimarginaal: ärikasum / müügitulu		
Omakapitali tootlus : puhaskasum / perioodi keskmine omakapital		
Omakapitali määr: omakapital / koguaktiivad		
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja: käibevarad - varud / lühiajalised kohustused		
Kapitaliseerituskordaja: pikaajalised kohustused / pikaajalised kohustused + omakapital		
Võlakordaja: kohustused / koguvara (aktiva)		

Heiti Zukoovits

Juhatuse esimees

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 241	48 228	
Nõuded ja ettemaksed	1 348 530	1 387 661	2
Varud	898 874	1 465 482	4
Kokku käibevara	2 248 645	2 901 371	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	625 219	755 818	5
Immateriaalne põhivara	30 274	11 006	6
Kokku põhivara	655 493	766 824	
Kokku varad	2 904 138	3 668 195	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	1 019 544	1 600 833	8
Võlad ja ettemaksed	1 102 710	1 384 760	9
Eraldised	1 224	1 224	
Sihtfinantseerimine	49 425	69 510	12
Kokku lühiajalised kohustused	2 172 903	3 056 327	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	22 730	5 479	8
Sihtfinantseerimine	7 629	0	12
Kokku pikaajalised kohustused	30 359	5 479	
Kokku kohustused	2 203 262	3 061 806	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	64 000	64 000	13
Kohustuslik reservkapital	6 400	6 391	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	535 989	1 131 715	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	94 487	-595 717	
Kokku omakapital	700 876	606 389	
Kokku kohustused ja omakapital	2 904 138	3 668 195	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	9 843 999	7 070 169	14
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-9 051 045	-6 973 769	16
Brutokasum (-kahjum)	792 954	96 400	
Turustuskulud	-458 788	-360 787	17
Üldhalduskulud	-311 757	-306 385	18
Muud äritulud	97 327	49 745	15
Muud ärikulud	-1 390	-701	
Ärikasum (kahjum)	118 346	-521 728	
Intressikulud	-23 855	-47 396	
Muud finantstulud ja -kulud	-4	-11	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	94 487	-569 135	
Tulumaks	0	-26 582	20
Aruandeaasta kasum (kahjum)	94 487	-595 717	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	118 346	-521 728	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	219 125	230 485	5,6
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-8 840	-2 566	15
Muud korrigeerimised	-522 903	-35 535	
Kokku korrigeerimised	-312 618	192 384	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	207 843	1 459 267	
Varude muutus	561 436	308 135	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	5 320	-539 161	
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-5 316	
Kokku rahavood äritegevusest	580 327	893 581	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-62 514	-36 593	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	8 840	2 917	5,15
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-53 674	-33 676	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Arvelduskrediidi saldo muutus	-565 361	-699 161	8
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-41 043	-41 510	7
Makstud intressid	-24 286	-51 360	
Laekumised sihtfinantseerimisest	57 054	0	12
Makstud dividendid	0	-20 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-573 636	-812 031	
Kokku rahavood	-46 983	47 874	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	48 228	365	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-46 983	47 874	
Valuutakursside muutuste mõju	-4	-11	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 241	48 228	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	64 000	6 391	1 250 830	1 321 221
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0	0	-19 115	-19 115
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	64 000	6 391	1 231 715	1 302 106
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-595 717	-595 717
Makstud dividendid	0	0	-100 000	-100 000
31.12.2012	64 000	6 391	535 998	606 389
Korrigeeritud saldo 31.12.2012	64 000	6 391	535 998	606 389
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	94 487	94 487
Muud muutused omakapitalis	0	9	-9	0
31.12.2013	64 000	6 400	630 476	700 876

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Maru Metall raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Aruande koostamisel on kasutatud juhtkonna hinnanguid, s.h. näiteks põhivara kasuliku eluea hindamisel, garantiieraldiste moodustamisel. Raamatupidamishinnangute muutuste mõju kajastatakse muutuse toimumise perioodi kasumiaruandes.

Vara ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks. Lühiajaliste varadena on näidatud varad, mis eeldatavasti realiseeritakse järgmisel majandusaastal. Lühiajaliste kohustustena on näidatud kohustused, mille maksetähtaeg on 12 kuu jooksul alates bilansipäevast. Ülejäänud varad ja kohustused on näidatud pikaajalistena.

Tulude, kulude ja kasumi kajastamiseks on kasutatud kasumiaruande skeemi nr. 2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud EUR-des.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Käesolevas aruandes on kajastatud tagasiulatuvalt muutusi sihtfinantseerimise arvestuspõhimõtetes vastavalt RTJ12 Valitsuspoolse abi põhimõtetele.

2009. aastal laekus EAS-lt toetus põhivara sihtfinantseerimiseks 69 510 EUR. 2009-2011 aastal kajastati kasumiaruande kirjel muud äritulud 19 115 EUR.

2012. aasta raamatupidamise aastaaruandes kajastati 6 951 EUR ja 36 493 EUR vastavalt lühi- ja pikaajaliste kohustuse kirjel ja kasumiaruandes kirjel muud äritulud 6 951 EUR.

Sihtfinantseerimise summa 69 510 EUR kajastatakse 2013. aastal kirjel muud äritulud seoses sihtfinantseeringuga seotud tingimuste täitmisega.

Lisarea nimetus	31.12.2012	Muutus	31.12.2012
Bilanss			
Lühiajalised kohustused			
Sihtfinantseerimine	6 951	62 559	69 510
Lühiajalised kohustused kokku	2 993 768	62 559	3 056 327
Pikaajalised kohustused			
Sihtfinantseerimine	36 493	-36 493	0
Kokku pikaajalised kohustused	41 972	-36 493	5 479
Kokku kohustused	3 035 740	26 066	3 061 806
Kasumiaruanne			
Muud äritulud	56 696	-6 951	49 745
Ärikasum	-562 184	-6 951	-569 135
Aruandeaasta kasum(kahjum)	-588 766	-6 951	-595 717
Rahavoogude aruanne			
Ärikasum (kahjum)	-514 777	-6 951	-521 728
Muud korrigeerimised	-42 486	6 951	-35 535
Kokku korrigeerimised	185 433	6 951	192 384
Oma kapitali muutuste aruanne			
Jaotamata kasum (kahjum)	562 064	-26 066	535 998
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-588 766	-6 951	-595 717

Kokku omakapitali saldo 31.12.2012	632 455	-26 066	606 389
---------------------------------------	---------	---------	---------

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud finantsvarad on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud bilansipäeval ametlikult kehtinud valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on kajastatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures on iga ostja laekumata arveid hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni ostja maksevõime kohta.

Lootusetud nõuded on bilansist välja kantud.

Varud

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest, transpordi ja muudest kulutustest, mis on vajalik varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid tootmiskulusid kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest. Varude arvestuses kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud on bilansis hinnatud lähtuvalt sellest, kumb on madam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Neto realiseerimismaksumus on müügihind, millest on maha arvatud eeldatavad müügiga seotud kulud.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara on materiaalne vara, mida kasutatakse tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel pikema perioodi jooksul kui üks aasta ning mille maksumus ületab 639 EUR. Soetusmaksumus koosneb vara ostuhinnast ja muudest otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Vara, mille maksumus ei ületa 639 EUR-i, loetakse väheolulise maksumusega varaks ja kantakse soetamisel kuludesse. Väheolulise maksumusega vara üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara on kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum. Parendustega seotud kulud, mis tõstavad vara tootlustaset, on liidetud põhivara maksumusele.

Kulumit arvestatakse lineaarselt lähtudes vara kasulikust tööeest. Põhivarade kasulik tööiga on 5 - 10 aastat.

Rendid

Kapitalirendina on kajastatud rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõik ülejäänud rendilepingud on kajastatud kasutusrendina.

Finantskohustused

Tulumaks

Tulumaksuga maksustatakse välja makstud dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt.

Dividendide maksimisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aruande lisas Tingimuslikud kohustused ja varad.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Garantiieraldis

Ettevõtte annab oma toodetele 2-aastase garantii. Garantiieraldise arvestamisel on lähtutud juhtkonna hinnangust. Reservi moodustamine või suurendamine kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes kuluna. Toimivate pangagarantiide summa on toodud aruande lisas Tingimuslikud kohustused ja varad.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, tasu laekumine on tõenäoline ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intrinsitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ning suurus usaldusväärselt hinnatav.

Pikajalised lepingud

Pikaajaliste lepingute tulud ja kulud on vastavusse viidud valmidusastme meetodil. Valmidusaste on kindlaks määratud lähtudes bilansipäevaks tehtud kulude ja lepingu eeldatud kulude suhtest. Lepingu tegelikud kulud koosnevad lepingu otse- ja üldkuludest. Kui tellijale on bilansipäevaks esitatud arveid suuremas või väiksemas summas, kui valmidusastme meetodil arvestatud tulu, siis kajastatakse vahet bilansis kohustuste või nõudena. Kui on tõenäoline, et lepingu kulud ületavad lepingu tulusid, siis kajastatakse oodatav kahjum täies ulatuses kohe.

Seotud osapooled

Aruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- emaettevõtjat ning läbi emaettevõtja olulist mõju omavaid omanikke;
 - teisi olulist mõju omavaid omanikke;
 - emaettevõtja tütarettevõtjaid ehk õdeettevõtjaid;
 - juhatuse ja nõukogu liikmeid ja tegevjuhtkonda;
 - olulist mõju omavate omanike ja juhtkonna lähedasi perekonnaliikmeid;
 - eespoolloetletud isikute poolt kontrollitavaid ettevõtteid.
- Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	794 100	794 100			
Ostjatelt laekumata arved	794 100	794 100			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	47 959	47 959			3
Muud nõuded	494 485	494 485			22
Ettemaksed	5 386	5 386			
Tulevaste perioodide kulud	5 252	5 252			
Muud makstud ettemaksed	134	134			
Rendi tagatisdeposiit	6 600	6 600			
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 348 530	1 348 530			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	968 927	968 927			
Ostjatelt laekumata arved	968 927	968 927			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	62 436	62 436			3
Muud nõuded	325 773	325 773			22
Ettemaksed	23 925	23 925			
Tulevaste perioodide kulud	4 491	4 491			
Muud makstud ettemaksed	19 434	19 434			
Rendi tagatisdeposiit	6 600	6 600			
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 387 661	1 387 661			

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	62 040	0	62 040
Käibemaks	47 262	0	47 502	0
Üksikisiku tulumaks	0	27 320	0	21 326
Erisoodustuse tulumaks	0	399	0	606
Sotsiaalmaks	0	82 571	0	68 836
Kohustuslik kogumispension	0	2 159	0	1 705
Töötuskindlustusmaksed	0	4 211	0	4 601
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	621	0	470
Ettemaksukonto jääk	697		14 934	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	47 959	179 321	62 436	159 584

Lisa 4 Varud (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	381 259	479 689
Lõpetamata toodang	378 891	966 741
Valmistoodang	113 283	17 225
Ettemaksed varude eest	25 441	1 827
Kokku varud	898 874	1 465 482

Lisa 5 Materiaalne põhivara (eurodes)

									Kokku
				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara			Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed			Lõpetamata projektid	Ettemaksed		
31.12.2011									
Soetusmaksumus	83 283	77 249	1 887 822	2 048 354	75 160	20 692	0	20 692	2 144 206
Akumuleeritud kulum	-83 283	-48 397	-1 028 768	-1 160 448	-32 410	0	0	0	-1 192 858
Jääkmaksumus	0	28 852	859 054	887 906	42 750	20 692	0	20 692	951 348
Ostud ja parendused	300	1 798	3 465	5 563	3 354	17 531	0	17 531	26 448
Amortisatsioonikulu	-180	-11 731	-201 256	-213 167	-8 460	0	0	0	-221 627
Ümberklassifitseerimised	0	0	37 872	37 872	0	-37 872	0	-37 872	0
Muud muutused	0	0	0	0	0	-351	0	-351	-351
31.12.2012									
Soetusmaksumus	54 960	71 879	1 926 420	2 053 259	77 095	0	0	0	2 130 354
Akumuleeritud kulum	-54 840	-52 960	-1 227 285	-1 335 085	-39 451	0	0	0	-1 374 536
Jääkmaksumus	120	18 919	699 135	718 174	37 644	0	0	0	755 818
Ostud ja parendused	33 666	5 093	42 594	81 353	0	0	0	0	81 353
Amortisatsioonikulu	-6 917	-10 526	-183 978	-201 421	-8 272	0	0	0	-209 693
Muud muutused	0	0	0	0	-2 259	0	0	0	-2 259
31.12.2013									
Soetusmaksumus	70 092	67 271	1 952 879	2 090 242	66 652	0	0	0	2 156 894
Akumuleeritud kulum	-43 223	-53 785	-1 395 128	-1 492 136	-39 539	0	0	0	-1 531 675
Jääkmaksumus	26 869	13 486	557 751	598 106	27 113	0	0	0	625 219

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2013	2012
Masinad ja seadmed	8 840	2 917
Transpordivahendid	8 000	2 917
Muud masinad ja seadmed	840	0
Kokku	8 840	2 917

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arenguväljaminekud	Arvutitarkvara	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	0	100 552	3 643	104 195
Akumuleeritud kulum	0	-93 161	-1 315	-94 476
Jääkmaksumus	0	7 391	2 328	9 719
Ostud ja parendused	0	4 735	5 410	10 145
Amortisatsioonikulu	0	-7 463	-1 395	-8 858
31.12.2012				
Soetusmaksumus	0	104 684	9 053	113 737
Akumuleeritud kulum	0	-100 021	-2 710	-102 731
Jääkmaksumus	0	4 663	6 343	11 006
Ostud ja parendused	23 528	0	0	23 528
Amortisatsioonikulu	0	-2 065	-2 195	-4 260
31.12.2013				
Soetusmaksumus	23 528	104 684	9 053	137 265
Akumuleeritud kulum	0	-102 086	-4 905	-106 991
Jääkmaksumus	23 528	2 598	4 148	30 274

2013.a.ostude ja parendustena on kajastatud lõpetamata arendusprojekti kulud.

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Masinad ja seadmed	5 479	5 479	0	0	1,66%	EUR	2014
Masinad ja seadmed	11 106	5 744	5 362	0	1,88%	EUR	2015
Transpordivahendid	22 471	5 103	17 368	0	3,4%	EUR	2018
Kapitalirendikohustused kokku	39 056	16 326	22 730	0			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Masinad ja seadmed	37 732	32 253	5 479	0	2,47%	EUR	2014
Kapitalirendikohustused kokku	37 732	32 253	5 479	0			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	120 519	105 322
Kokku	120 519	105 322

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduskrediit	1 003 218	1 003 218			2,3%	EUR	2014	
Lühiajalised laenud kokku	1 003 218	1 003 218						
Kapitalirendikohustused kokku	39 056	16 326	22 730	0				7
Laenukohustused kokku	1 042 274	1 019 544	22 730	0				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduskrediit	1 568 580	1 568 580			3,4%	EUR	2013	
Lühiajalised laenud kokku	1 568 580	1 568 580						
Kapitalirendikohustused kokku	37 732	32 253	5 479	0				7
Laenukohustused kokku	1 606 312	1 600 833	5 479	0				

Arvelduskrediidi tagatiseks on seatud kommertsipant ettevõtte varadele.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	513 144	513 144			
Võlad töövõtjatele	101 250	101 250			10
Maksuvõlad	179 321	179 321			3
Muud võlad	236 708	236 708			
Intressivõlad	2 493	2 493			
Dividendivõlad	233 388	233 388			
Muud viitvõlad	827	827			
Ostjate ettemaksed	50 464	50 464			
Tellijatel saada	21 823	21 823			22
Kokku võlad ja ettemaksed	1 102 710	1 102 710			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	516 286	516 286			
Võlad töövõtjatele	108 244	108 244			10
Maksuvõlad	159 584	159 584			3
Muud võlad	237 058	237 058			
Intressivõlad	2 924	2 924			
Dividendivõlad	233 388	233 388			
Muud viitvõlad	746	746			
Ostjate ettemaksed	73 161	73 161			
Tellijatel saada	290 427	290 427			22
Kokku võlad ja ettemaksed	1 384 760	1 384 760			

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Töötasude kohustus	97 991	86 650	
Puhkusetasude kohustus	3 259	21 594	
Kokku võlad töövõtjatele	101 250	108 244	9

Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	498 075	423 437
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	132 400	112 559
Lepinguaegne garantii tellijale	968 014	723 388
Kokku tingimuslikud kohustused	1 598 489	1 259 384

Pankadega sõlmitud garantiilepingutest tulenevate kohustuste tagatiseks on seatud kommertspant vallasvarale summas 1,5 miljonit eurot.

Lisa 12 Sihtfinantseerimine (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2011	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2012
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Masin	69 510	0	0	0	69 510
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	69 510	0	0	0	69 510
Kokku sihtfinantseerimine	69 510	0	0	0	69 510
	31.12.2012	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Masin EAS	69 510	0	0	-69 510	0
Tootearendus Kaitseministeerium	0	49 425	0	0	49 425
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	69 510	49 425	0	-69 510	49 425
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Rahvusvahelise konkurentsivõime ja eksportmahtude suurendamine EAS	0	7 629	0	0	7 629
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	7 629	0	0	7 629
Kokku sihtfinantseerimine	69 510	57 054	0	-69 510	57 054

2009. aastal EAS-lt laekunud toetus 69 510 EUR on seoses sihtfinantseeringu tingimuste täitmisega kantud muudeks ärituludeks.

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	64 000	64 000
Aktsiate arv (tk)	1 000	1 000
Aktsiate nimiväärtus	64	64

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 432 525	2 311 327
Rootsi	3 875 543	756 835
Soome	713 346	2 863 309
Läti	348	0
Saksamaa	0	118 300
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	7 021 762	6 049 771
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Norra	1 368 091	993 357
Araabia Ühendemiraadid	746 700	0
Mehhiko	707 446	0
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	0	27 041
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	2 822 237	1 020 398
Kokku müügitulu	9 843 999	7 070 169
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metallkonstruktsioonide müük	7 168 470	4 777 646
Konteinerite müük	1 197 271	957 249
Kaupade müük	983 224	303 651
Teenuste müük	495 034	1 031 623
Kokku müügitulu	9 843 999	7 070 169

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	8 840	2 917	
Tulu sihtfinantseerimisest	69 510	0	12
Trahvid, viivised ja hüvitised	10 689	31 281	
Aegunud kreditoorne võlgnevus	0	15 547	
Muud	8 288	0	
Kokku muud äritulud	97 327	49 745	

Lisa 16 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	4 002 003	3 321 273
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	794 662	390 996
Müügi eesmärgil ostetud teenused	778 070	728 617
Tööjõukulud	2 075 523	1 246 389
Amortisatsioonikulu	211 587	197 280
Tootmise muud kulud	1 189 200	1 089 214
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	9 051 045	6 973 769

Lisa 17 Turustuskulud (eurodes)

	2013	2012
Transpordikulud	235 062	172 951
Lähetuskulud	16 789	5 735
Tööjõukulud	166 228	158 076
Amortisatsioonikulu	5 431	3 800
Transpordivahenditega seotud kulud	13 922	14 328
Muud	21 356	5 897
Kokku turustuskulud	458 788	360 787

Lisa 18 Üldhalduskulud (eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	26 998	27 176
Energia	5 780	5 347
Elektrienergia	3 242	2 617
Soojusenergia	2 538	2 730
Mitmesugused bürookulud	5 471	8 102
Koolituskulud	2 772	7 111
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	581	0
Tööjõukulud	140 121	129 823
Amortisatsioonikulu	2 107	11 149
Muud	70 348	61 408
Transpordivahenditega seotud kulud	16 600	15 710
Juhtimisteenus	32 026	32 020
IT teenused	8 953	8 539
Kokku üldhalduskulud	311 757	306 385

Lisa 19 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	1 432 862	1 228 992
Sotsiaalmaksud	484 094	422 773
Kokku tööjõukulud	1 916 956	1 651 765
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	105	100

Lisa 20 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2013		2012	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	0	0	100 000	26 582
Eesti	0	0	100 000	26 582
Kokku	0	0	100 000	26 582

Lisa 21 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	AS Maru
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	74 020	5 308	71 646
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	231 174	10 107	359 543	49 551
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	988	0	0

2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	783 250	78 989
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	151 272	1 065 121
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	48 462	390

2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	744 525	372 020
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	839 102	1 399 541
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	104 457	2 888

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	65 400	64 688

Lisa 22 Lõpetamata lepingud

	31.12.2013	31.12.2012	Lisad
Lõpetamata lepingutele tehtud kulud ja nende vastav kasum	3 732 987	783 251	
Esitatud vahearved	-3 260 326	-747 905	
Tulude korrigeerimine kokku	472 661	35 346	
Tulude suurenemine	494 484	325 773	2
Tulude vähenemine	-21 823	-290 427	9
Tulude korrigeerimine kokku	472 661	35 346	

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.03.2014

AS Maru Metall (registrikood: 10723834) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HEITI ZUKOVITS	Juhatuse liige	20.03.2014
MADIS TUULING	Juhatuse liige	21.03.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Maru Metall aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Maru Metall raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Maru Metall finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Rein Ruusalu

Vandeaudiitori number 261

PKF Estonia OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 12

Pärnu mnt 141, Tallinn

21.03.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

AS Maru Metall (registrikood: 10723834) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN RUUSALU	Vandeaudiitor	21.03.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	535 989
Aruandeaasta kasum (kahjum)	94 487
Kokku	630 476
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	630 476
Kokku	630 476

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Metallkonstruktsioonide ja nende osade tootmine	2511	8646728	87.84%	Jah
Mehaaniline metallitöötlus	25621	1197271	12.16%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6508820
Faks	+372 6508821
E-posti aadress	metall@maru.ee